

PROGRAMADOR ELECTRÓNICO PARA GRIFO 3/4" - 1"

Este es un temporizador electrónico de calidad para el agua que utiliza una válvula de solenoide de gran eficiencia. Lea atentamente estas instrucciones de operación para familiarizarse con la instalación y el uso correctos del temporizador de agua.

Uso previsto. Este temporizador de agua electrónico está diseñado para uso exterior, en jardines, para controlar aspersores y sistemas de agua. El temporizador de agua no deberá utilizarse con fines industriales ni con químicos, explosivos, materiales inflamables o explosivos.

Table with technical specifications: Tensión operacional: 9V CC, Corriente estática: menor o igual a 18uA, Duración de la batería: 6 meses de uso normal, Error de tiempo: +0,25 segundo por día, etc.

Evite cambios de programación no autorizados/accidentales.

Cómo funciona el temporizador de agua electrónico.

Puede configurar el temporizador para regar su jardín temprano por la mañana o tarde por la noche, cuando el agua se evapora a una menor rapidez. Su temporizador de agua electrónico regará su jardín y todas las macetas de forma automática según el programa que elija.

- 1. Manual: pulse el botón Man/Auto para cambiar entre: On - Off - Auto (oirá un clic cuando esté activado, el apagado es silencioso).
2. Automático: Puede regar hasta 8 veces al día. Seleccione rápidamente entre 15 combinaciones diarias diferentes para controlar qué días de la semana funciona el temporizador.

Diagram of the device with numbered callouts 1-4. Includes sections for 'Teclas de función y pantalla', 'Pantalla LCD', and 'Man/Auto'.

Teclas de función y pantalla. Bloqueo del teclado: Pulse Esc durante más de 3 segundos para configurarlo. Configuración de la hora: Asegúrese de que el teclado está desbloqueado. Configuración del programa: ver abajo.

Diagram showing the LCD display with callouts for '1 ON --:--' and 'mo tu we th fr sa su 1 ON 20:00'.

PROGRAMADOR-MAIL PARA TORNEIRA DE 3/4" - 1"

Este é um temporizador eletrônico de água de qualidade que usa uma válvula solenoide de grande eficiência. Leia atentamente estas instruções de operação para familiarizar-se com a instalação e o uso corretos do temporizador de água.

Uso Previsto. Este temporizador eletrônico de água foi projetado apenas para uso ao ar livre, em jardins, para o controle de aspersores e sistemas de água. O temporizador de água não deve ser utilizado para fins industriais ou com produtos químicos, alimentares e materiais inflamáveis ou explosivos.

Table with technical specifications: Tensão operacional: 9V CC, Corrente estática: menor ou igual a 18uA, Duração da bateria: 6 meses de uso normal, etc.

Evite mudanças de programação não autorizadas/accidentais.

Como o Temporizador Eletrônico Solar de Água funciona

Pode-se ajustar o temporizador para regar o jardim no início da manhã ou à noite, quando a água evapora menos. O temporizador de água eletrônico irá regar o jardim e os vasos suspensos de modo totalmente automático e de acordo com o programa escolhido.

- 1. Manual: pressione o botão Man/Auto para alternar entre: On - Off - Auto (ouvirá um clique quando estiver on; off é silencioso).
2. Automático: é possível regar até 8 vezes por dia. Escolha rápida entre 15 combinações de dias diferentes para controlar quais dias da semana o temporizador deve operar.

Diagram of the device with numbered callouts 1-4. Includes sections for 'Teclas de Função e Ecrã', 'Ecrã LCD', and 'Man/Auto'.

Teclas de Função e Ecrã. Bloqueo do teclado: pressione Esc mais de 3 segundos para ativar. Configuração do tempo: verifique se o teclado está desbloqueado. Tecla "time": pressionada enquanto pressiona, alteradamente, "min", "hour" e "day".

Diagram showing the LCD display with callouts for '1 ON --:--' and 'mo tu we th fr sa su 1 ON 20:00'.

ELECTRONIC IRRIGATION CONTROLLER FOR FITTING ONTO THE TAP 3/4" - 1"

You have purchased a quality electronic water timer using an efficient solenoid snap-on/snap off valve. Please read these operating instructions carefully to familiarise yourself with the water timer's features correct installation and use.

Designed Use. This Electronic Water Timer is designed for use outdoors only, in gardens, for the control of sprinklers and water systems. The Water Timer must not be used for industrial purposes or in conjunction with chemicals, foodstuffs, flammable or explosive materials.

Table with technical specifications: Operating Voltage: DC 9V, Static Current: less than or equal to 18uA, Battery life: 6 month normal use, etc.

How the Solar Electronic Water Timer works

You can set the timer to water your garden early in the morning or late at night when water evaporates the least. Your electronic water timer will water your garden and hanging baskets completely automatically according to the program you choose.

- 1. Manual: press Man/Auto button to switch between: On - Off - Auto (you will hear a click when on; off is silent).
2. Automatic: Can water up to 8 times per day. Choose quickly from 15 different day combinations to control which days of the week the timer operates.

Diagram of the device with numbered callouts 1-4. Includes sections for 'Function Keys and Display', 'LCD Display', and 'Man/Auto'.

Function Keys and Display. Keyboard lock: Press Esc for more than 3 seconds to set. Time set: Ensure keyboard is unlocked. Program set: see below.

Diagram showing the LCD display with callouts for '1 ON --:--' and 'mo tu we th fr sa su 1 ON 20:00'.

ELEKTRONISCHE PROGRAMMEUR VOOR KRAAN 3/4" - 1"

U hebt een elektrische kwaliteitsbewerungsschaltuhr met een leistungstarken Schnapp-Magnetventil erworben. Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung sorgfältig durch, um sich mit der korrekten Montage und dem Gebrauch der Bewässerungsschaltuhr vertraut zu machen.

Bestimmungsgemäße Verwendung. Diese elektrische Bewässerungsschaltuhr wurde ausschließlich für den Gebrauch im Freien, in Gärten, für die Kontrolle von Rasensprengern und Bewässerungsanlagen entwickelt.

Table with technical specifications: Betriebsspannung: DC 9V, Ruhestrom: weniger oder gleich 18 uA, Batterielebensdauer: 6 Monate bei normalem Betrieb, etc.

Wie funktioniert die solare, elektrische Bewässerungsschaltuhr?

Sie können die Schaltuhr einstellen, um Ihren Garten früh morgens oder nachts zu bewässern, wenn Wasser am wenigsten verdunstet. Ihre elektrische Bewässerungsschaltuhr bewässert Ihren Garten und hängenden Blumenkästen vollautomatisch nach dem von Ihnen gewählten Programm.

- 1. Manuell: Man/Auto-Taste drücken, um zu wechseln zwischen: On - Off - Auto (Sie werden einen Klick hören, wenn eingeschaltet; Aus ist lautlos).
2. Automatisch: Kann bis zu 8 Mal täglich bewässern. Wählen Sie schnell aus 15 verschiedenen Tag-Kombinationen, um zu steuern, an welchen Wochentagen die Schaltuhr in Betrieb gehen soll.

Diagram of the device with numbered callouts 1-4. Includes sections for 'Funktionstasten und Anzeige', 'LCD-Anzeige', and 'Man/Auto'.

Funktionstasten und Anzeige. Tastensperre: Drücken Sie ESC für mehr als 3 Sekunden, um die Tasten zu sperren. Zeit einstellen: Stellen Sie sicher, dass die Tasten entsperrt sind. ESC: Löscht die programmierte Zeit.

Diagram showing the LCD display with callouts for '1 AN --:--' and 'mo tu we th fr sa su 1 AN 20:00'.

ELEKTRONISCHE PROGRAMMEUR VOOR KRAAN 3/4" - 1"

U hebt een elektrische kwaliteitsbewerungsschaltuhr met een leistungstarken Schnapp-Magnetventil erworben. Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung sorgfältig durch, um sich mit der korrekten Montage und dem Gebrauch der Bewässerungsschaltuhr vertraut zu machen.

Bestimmungsgemäße Verwendung. Diese elektrische Bewässerungsschaltuhr wurde ausschließlich für den Gebrauch im Freien, in Gärten, für die Kontrolle von Rasensprengern und Bewässerungsanlagen entwickelt.

Table with technical specifications: Betriebsspannung: DC 9V, Ruhestrom: weniger oder gleich 18 uA, Batterielebensdauer: 6 Monate bei normalem Betrieb, etc.

Verhindert unbefugte/zufällige Programmänderungen.

Verhindert unbefugte/zufällige Programmänderungen. Sie können die Schaltuhr einstellen, um Ihren Garten früh morgens oder nachts zu bewässern, wenn Wasser am wenigsten verdunstet.

- 1. Manuell: Man/Auto-Taste drücken, um zu wechseln zwischen: On - Off - Auto (Sie werden einen Klick hören, wenn eingeschaltet; Aus ist lautlos).
2. Automatisch: Kann bis zu 8 Mal täglich bewässern. Wählen Sie schnell aus 15 verschiedenen Tag-Kombinationen, um zu steuern, an welchen Wochentagen die Schaltuhr in Betrieb gehen soll.

Diagram of the device with numbered callouts 1-4. Includes sections for 'Montage', 'LCD-Anzeige', and 'Man/Auto'.

Montage. 1. Eine aufladbare 9V-Batterie einlegen. 2. Stellen Sie die Uhrzeit ein (siehe unten).

Diagram showing the LCD display with callouts for '1 AN --:--' and 'mo tu we th fr sa su 1 AN 20:00'.

Anbringen der Batterie

- 1. Mit den zwei Anschlüssen verbinden
2. Die zwei Schrauben lösen
3. Die Batterie aufladen
4. Das Batteriefach schließen

Anbringen der Batterie. Das Steuergärtel hat einen quadratisch geformten Auslöser an der Unterseite. Drücken, um das Steuergärtel aus dem Gehäuse der Schaltuhr zu lösen.

Diagram showing the battery compartment with callouts 1-4.

Für eine lange Lebensdauer und zum Verhindern von Schäden an der Schaltuhr.

Die Schaltuhr darf ausschließlich in senkrechter Position mit vertikal nach oben zeigender Hahnanschlusssmutter montiert werden. Dies verhindert, dass Wasser in das Batteriefach eindringt.

- 1. Manuell: Man/Auto-Taste drücken, um zu wechseln zwischen: On - Off - Auto (Sie werden einen Klick hören, wenn eingeschaltet; Aus ist lautlos).
2. Automatisch: Kann bis zu 8 Mal täglich bewässern. Wählen Sie schnell aus 15 verschiedenen Tag-Kombinationen, um zu steuern, an welchen Wochentagen die Schaltuhr in Betrieb gehen soll.

Diagram of the device with numbered callouts 1-4. Includes sections for 'Montage', 'LCD-Anzeige', and 'Man/Auto'.

Montage. 1. Eine aufladbare 9V-Batterie einlegen. 2. Stellen Sie die Uhrzeit ein (siehe unten).

Diagram showing the LCD display with callouts for '1 AN --:--' and 'mo tu we th fr sa su 1 AN 20:00'.

